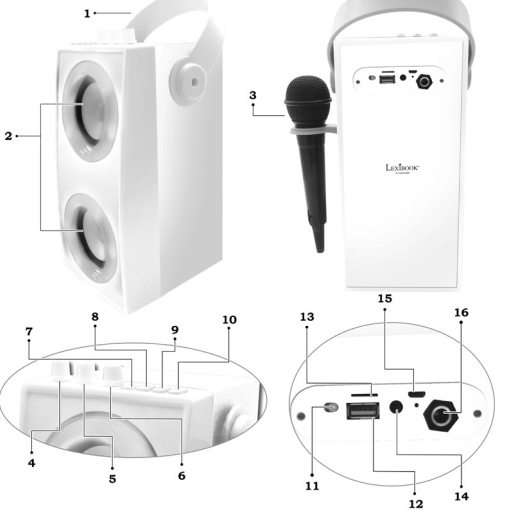




WIRELESS LIGHT SPEAKER WITH MICROPHONE ENCEINTE SANS FIL LUMINEUSE AVEC MICRO KABELLOSER LICHTLAUTSPRECHER MIT MIKROFON



MODE D'EMPLOI
INSTRUCTION MANUAL
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUALE DI ISTRUZIONI
BEDRIJGINGSANLEIUNG
GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE INSTRUÇÕES

BTP180series

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA SÉCURITÉ

- LIRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT TOUTE UTILISATION DE L'APPAREIL.**
Lisez attentivement et suivez ces instructions afin d'utiliser au mieux toutes les fonctions qu'offre cet appareil. Merci de noter qu'il s'agit de précautions générales qui peuvent ne pas s'appliquer à votre unité.
- Lisez ces instructions avant toute utilisation ou connexion de l'appareil.
 - Conservez ces instructions en bon état. Tenez bien compte des mises en garde. Suivez les instructions.
 - Conservez ce mode d'emploi pour des besoins futurs.
 - N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ou à proximité d'objets remplis d'eau tels que les vases. A conserver à l'abri de l'humidité.
 - Ne placez jamais d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil.
 - Les jeunes enfants ne doivent pas utiliser l'appareil sans la surveillance d'un adulte.
 - L'aération ne doit pas être bloquée en obturant les sorties d'aération.
 - N'utilisez uniquement les attaches/accessoires recommandés par le fabricant.
 - N'utilisez les pièces de remplacement recommandées par le fabricant.
 - Installez en respectant les consignes du fabricant.
 - Placez l'appareil dans un lieu aéré, sur une surface plate, dure et stable. Ne pas exposer à une température supérieure à 40°C. L'appareil doit être positionné de sorte à laisser un espace de 10 cm à l'avant et à l'arrière et de 5 cm sur les côtés.
 - Appuyez délicatement sur les boutons. Une pression trop forte pourrait endommager l'appareil.
 - Respectez l'environnement : éliminez les piles par l'entremise des points de collecte prévus à cet effet.
 - Assurez-vous toujours que le produit est débranché de toute source d'alimentation avant de le déplacer ou nettoyer. Pour nettoyer l'appareil, utilisez uniquement un chiffon sec.
 - Débranchez l'appareil lors d'orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
 - Aucune pièce de ce produit ne peut être réparée par l'utilisateur. Seul un personnel de service qualifié peut s'en charger. Portez l'appareil à l'atelier de réparation électronique de votre choix pour maintenance ou réparation.
 - Ne laissez JAMAIS personne, et en particulier les enfants, mettre des objets dans les trous, dans les fentes ou dans toute autre ouverture de l'appareil – cela pourrait causer une électrocution.
 - Ne montez pas cet appareil sur un mur ou un plafond.
 - Ne placez pas cet appareil à proximité de TV, haut-parleurs ou tout autre objet à fort champ magnétique.
 - Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
 - Garder une distance minimale autour de l'appareil pour une aération suffisante.
 - Il convient de ne pas obstruer les ouvertures d'aération par des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc.
 - L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré et/ou tropical.
 - Les piles doivent être jetées de façon conforme. Les déposer dans des bacs de collecte prévus afin de protéger l'environnement.
- AVERTISSEMENT:** Tous les matériaux d'emballage, comme le scotch, les feuilles en plastique, les ficelles et les étiquettes ne font pas partie du produit et doivent être jetés.

EMPLACEMENT DES TOUCHES

- | | |
|--------------------------------|------------------------------------|
| 1. Poignée | 9. Bouton suivant |
| 2. Enceintes | 10. Bouton effets Lumineux |
| 3. Microphone | 11. Bouton de mise en marche/arrêt |
| 4. Bouton volume des enceintes | 12. Port USB pour lecture audio |
| 5. Bouton volume du microphone | 13. Port pour carte TF |
| 6. Bouton echo du microphone | 14. Entrée auxiliaire |
| 7. Bouton précédent | 15. Port de charge micro USB |
| 8. Bouton lecture / pause | 16. Prise microphone 6.5mm |

ALIMENTATION

- L'enceinte fonctionne avec un câble de charge USB (inclus) ou un adaptateur d'alimentation USB (non inclus) 5V, 1A. Entrée : 100-240V, 50/60 Hz.
- Alimentation secteur**
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint.
 - Insérez une extrémité du câble USB dans le port de charge micro USB (15) situé à l'arrière de l'appareil.
 - Branchez l'autre extrémité du câble USB à votre ordinateur en marche ou à un adaptateur d'alimentation USB connecté à une prise murale. La LED à côté du port de charge micro USB s'allumera lors de la mise en charge de l'appareil.
 - Une fois le chargement terminé, la LED s'éteindra.

Note : Le câble USB sert uniquement à charger l'appareil et ne permet en aucun cas le transfert de données.

AVERTISSEMENT:

- Danger d'explosion si la batterie est mal remplacée. Veuillez à ne la remplacer qu'avec une batterie identique ou équivalente.
- La batterie ne doit pas être exposée à de fortes chaleurs, telles que la lumière du soleil, le feu ou toute autre chose de semblable.
- D'importantes interférences électromagnétiques ou des décharges électrostatiques peuvent provoquer un dysfonctionnement ou une perte de données. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, éteignez-le puis rallumez-le ou débranchez le câble USB.

MODES ET FONCTIONS

Pour allumer/éteindre l'enceinte, faites glisser le bouton on/off (11) au dos de l'appareil. Un signal sonore retentira pour informer que l'appareil est prêt à être utilisé.

Pour ajuster le volume des enceintes, tournez le bouton volume Speaker sur le dessus de l'appareil (4).

MODES

L'enceinte comprend différents modes : Bluetooth®, USB, carte TF (jusqu'à 32 Go), et entrée auxiliaire (AUX in).

- Pour changer de mode, appuyez longuement sur le bouton play/pause (8).
- En mode Bluetooth®, USB et carte TF, appuyez sur les boutons Précédent, Lecture/Pause et Suivant (7, 8, 9) pour contrôler la lecture.
- En mode Aux-in, les boutons Précédent, Lecture/Pause et Suivant (7, 8, 9) sont désactivés. Utilisez les commandes de votre lecteur audio pour contrôler la lecture.
- Vous pouvez chatter en connectant le microphone (inclus) à l'appareil via la prise microphone (16). Contrôlez le volume du micro et l'écho via les boutons (5) & (6).

APPAIRAGE BLUETOOTH®

1. Activez la fonction Bluetooth de votre lecteur audio et assurez-vous d'être visible.
2. Confirmez l'appairage ou sélectionnez le nom de l'enceinte portable (BTP180), pour connecter votre lecteur à l'enceinte.
3. Une fois le lecteur et l'enceinte connectés, un signal sonore retentira. Mettez un fichier audio ou vidéo en marche.
4. Pour arrêter l'appairage avec l'enceinte, sélectionnez un autre mode sur le panneau de contrôle ou appuyez sur la touche de déconnexion de votre lecteur audio.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et Lexibook® les utilise sous licence. Les autres marques de commerce et noms commerciaux appartenant aux sociétés qui en sont respectivement détenteurs.

© 2020 Bluetooth SIG, Inc.

Votre lecteur audio doit être muni du profil Bluetooth® A2DP pour être compatible avec le karaoké portable. Pour en savoir plus sur comment activer cette fonction, veuillez consulter le manuel d'utilisation de votre lecteur audio.

Note : Certains lecteurs de musique ne sont pas entièrement compatibles avec les commandes audio Bluetooth®. Il est possible que les boutons lecture / pause, précédent et suivant sur le haut-parleur ne fonctionnent pas ou que le lecteur de musique s'éteigne. Nous vous conseillons d'utiliser les boutons de lecture de votre lecteur de musique.

EFFETS LUMINEUX

Appuyez sur le bouton avec l'ampoule (10) pour allumer/éteindre les effets lumineux.

ATTENTION: Baissez toujours le niveau du volume. Autrement votre audition pourrait être endommagée.

SPÉCIFICATIONS

Entrée	USB DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Batterie	Batterie lithium 3.7V, 1200mAh $\overline{\text{---}}$
Fréquence Bluetooth®	2402 ~ 2480 MHz
Puissance de transmission	20dBm

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Nous, Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis - France

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit :

Désignation : Enceinte Bluetooth Portable avec micro

Référence : BTP180series

Le soussigné, Lexibook Limited, déclare que l'équipement radioélectrique du type BTP180series est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.lexibook.com/doc/btp180/btp180_1.pdf

Yiu Wai Man
Directeur du développement du produit
Hong Kong

MAINTENANCE

Pour éviter tout incendie ou électrocution, débranchez l'appareil de l'alimentation secteur quand vous le nettoyez. Nettoyez l'appareil en l'essayant avec un chiffon à poussière comme pour un meuble. Il est conseillé d'utiliser un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer la partie frontale.

Note : Veuillez garder ce mode d'emploi, il contient d'importantes informations.

Référence : BTP180series
Conçu et développé en Europe – Fabriqué en Chine
© Lexibook®

Lexibook S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis
France

Pour vos demandes concernant un problème SAV ou une réclamation, écrivez à savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com

Informations sur la protection de l'environnement
Tout appareil électrique use est une matière recyclable et ne devrait pas faire partie des ordures ménagères. Nous vous recommandons de bien vouloir nous soutenir en contribuant activement au management des ressources et à la protection de l'environnement en déposant cet appareil dans des points de collecte (si existants).

Élimination de la batterie de ce produit
(Applicable aux pays disposant de systèmes de collecte séparés) Ce symbole indique que la batterie contenue dans ce produit ne doit pas être mise au rebut avec les déchets ménagers comme stipulé dans la directive européenne 2013/56/UE. Les piles usagées doivent être mises au rebut séparément des ordures ménagères, auprès de centres de récupération agréés par le gouvernement ou les autorités locales. L'élimination correcte de vos piles et batteries usagées permet d'éviter toute conséquence néfaste sur l'environnement et votre propre santé. Nous vous recommandons fortement d'amener votre produit à un site de collecte des déchets et demander à un professionnel de retirer la batterie rechargeable. Renseignez-vous sur le système de collecte des produits électriques et électroniques et batteries rechargeables. Ne jetez jamais le produit et batteries usagées avec les déchets ménagers et suivez les règles de votre collectivité. Pour plus d'informations sur l'élimination de vos piles et batteries usagées contactez votre mairie ou le centre de collecte des déchets.

Tous les papiers sont recyclables

Ce produit n'est pas un jouet.

Information sur la protection de l'environnement
Le Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lexibook® is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
© 2020 Bluetooth SIG, Inc.
Your audio player must support the A2DP Bluetooth® profile to match this portable karaoke. Please refer to your audio player's instruction manual for accurate information about the Bluetooth® profiles it supports, and how to set up Bluetooth® pairing.

Note: Some music players do not fully support Bluetooth® audio controls. Play/pause, previous and next buttons on the Bluetooth® speaker may not respond. The music player may also turn off. To get the best control experience in the said player, use the on-screen track controls of your music player rather than those on the speaker.

La valeur du débit d'absorption spécifique est en dessous de 2 W / kg.

ENGLISH

SAFETY INSTRUCTIONS

PLEASE READ BEFORE OPERATING THIS EQUIPMENT.
Before using the unit, be sure to read all operating instructions carefully. Please note that these are general precautions and may not pertain to your unit.

1. Read this Instruction Manual before you attempt to connect or operate the appliance.
2. Keep these instructions in good condition. Heed all warnings. Follow all instructions.
3. Save this Instruction Manual for future reference.
4. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the product.
5. Dry location use only.
6. No naked flame source, such as candles, should be placed on the product.
7. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
8. Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings.
9. Only use accessories, which are specified by the manufacturer.
10. Use replacement parts, which are specified by the manufacturer.
11. Place the unit in accordance with the manufacturer's instructions.
12. Press the player's buttons gently. Pressing them too hard can damage the player.
13. Dispose of used batteries in an environmental-responsible manner.
14. Always ensure that the product is unplugged from the electrical outlet before moving or cleaning. Clean it with dry cloth only.
15. Turn off the product during lightning, storms or when it will not be used for long periods of time.
16. This product has no user-serviceable parts. Do not attempt to repair this product yourself. Only qualified service personnel should perform servicing. Take the product to the electronics repair shop of your choice for inspection and repair.
17. NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other openings in the unit casing as this could result in a fatal electric shock.
18. Do not place the unit near TVs, speakers and other objects that generate strong magnetic fields.
20. Do not leave the unit unattended when it is in use.
21. Keep minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation.
22. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
23. The use of apparatus in tropical and/or moderate climates.
24. Batteries should be disposed properly. Take them to the collection container in order to protect the environment.

WARNING: All packaging materials, such as tape, plastic sheets, wire ties and tags are not part of this product and should be discarded.

LOCATION OF CONTROLS

1. Handle	9. Forward button
2. Speakers	10. Light button
3. Microphone	11. On/Off button
4. Speakers volume knob	12. USB port for audio playback
5. Mic volume knob	13. TF card slot
6. Mic echo knob	14. AUX-in jack
7. Backward button	15. Charging micro USB port
8. Play/Pause button	16. Mic jack 6.5mm

POWER SUPPLY

The speaker operates with the micro USB charging cable (included) or with a USB type adaptor (not included) 5V, 1A. Input: 100 ~ 240V, 50/60 Hz.

Power supply

1. Check that the unit is switched off.
2. Insert the small end of the micro USB cable (included) into the micro USB charging port (15) on the back of the unit.
3. Connect the other end of the micro USB cable into the USB port of your powered computer or USB type power adaptor and connect it to a wall socket. The LED near the micro USB charging port lights up in red when the device is charging.
4. Once charging is completed, the LED light will turn off.

Note: Please note that the micro USB cable can be used for battery charging only and not for data transfer.

WARNING:

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Please only replace it with the same or equivalent battery.
- The battery should not be exposed to high temperatures, such as sunlight, fire or anything similar.
- Significant electromagnetic interference or electrostatic discharges may cause the device to malfunction or lose data. If the device is not functioning correctly, switch it off and then on again, or unplug the USB cable.

FUNCTIONS & MODES

To turn the speaker on/off, slide the on/off button (11) at the back of the product. A signal will sound to notify the device is ready.

To adjust the volume, turn the volume button on the top of the product (4).

MODES

The speaker includes different modes: Bluetooth®, USB, TF card (up to 32GB), and AUX in.

- To change mode, long press the play/pause button (8). A signal will sound every time you switch modes.
- In Bluetooth® delete, USB and TF modes, press Previous, Play/Pause and Next buttons (7, 8, 9) to control your audio files.
- In AUX-in mode, these buttons are disabled. Please use the control buttons on your music player.
- You can sing by connecting the microphone (included) to the Microphone jack (16). Control the mic volume and echo effect using the top knobs (5) & (6).

BLUETOOTH® PAIRING

1. Activate the Bluetooth function on your personal device and make sure it is in discoverable mode.

2. Confirm pairing or select the Bluetooth name "BTP180" to connect your player to the speaker.

3. You can play an audio or a video file. The speaker will issue a sound after it has connected successfully.

4. To stop the connection with the speaker, press another mode on the top panel or a button on your audio player. Once the connection has been stopped, the LED indicator will flash.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Lexibook® is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
© 2020 Bluetooth SIG, Inc.
Your audio player must support the A2DP Bluetooth® profile to match this portable karaoke. Please refer to your audio player's instruction manual for accurate information about the Bluetooth® profiles it supports, and how to set up Bluetooth® pairing.

Note: Some music players do not fully support Bluetooth® audio controls. Play/pause, previous and next buttons on the Bluetooth® speaker may not respond. The music player may also turn off. To get the best control experience in the said player, use the on-screen track controls of your music player rather than those on the speaker.

LIGHT EFFECTS

Press the light button (10) to turn the light effects on/off.

CAUTION: Too high volume can damage your hearing. For this reason, leave turn the volume down.

SPECIFICATIONS

Input power	USB DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Battery	Lithium battery 3.7V, 1200mAh $\overline{\text{---}}$
Bluetooth Frequency range	2402-2480MHz
Transmission power	20dBm

SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

We, Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis - France

Kind of product: Portable Bluetooth Speaker with mic
Type designation: BTP180series

Hereby, Lexibook Limited declares that the radio equipment type BTP180series is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.lexibook.com/doc/btp180/btp180_1.pdf

Yiu Wai Man
Product Development Manager
Hong Kong

MAINTENANCE

To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the power source when cleaning. Use a soft, clean cloth moistened with plain, lukewarm water to clean the exterior of the unit.

NOTE: Please keep this instruction manual, it contains important information.

Reference: BTP180series
Designed and developed in Europe – Made in China

© Lexibook®

United Kingdom & Ireland
For after-sales service, please contact us at savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com

Environmental Protection
Unwanted electrical appliances can be recycled and should not be discarded along with regular household waste! Please actively support the conservation of resources and help protect the environment by returning this appliance to a collection centre (if available).

Correct disposal of batteries in this product
(Applicable in countries with separate collection systems) This symbol means that the product contains a built-in rechargeable battery covered by European Directive 2013/56/UE which cannot be disposed of with normal household waste. All batteries should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities. The correct disposal of your old batteries will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health. We strongly advise you to take your product to an official collection point or service center to have a professional remove the rechargeable battery. Inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products and rechargeable batteries. Follow local rules and never dispose of the product and rechargeable batteries with normal household waste. For more detailed information about disposal of your old batteries, please contact your city office or waste disposal service center.

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA ESTA SECCIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO.
Antes de utilizar el equipo, asegúrese de leer con cuidado todas las instrucciones de funcionamiento. Tenga en cuenta que estas son precauciones generales y puede que no tengan aplicación a su equipo.

1. Lea este Manual de instrucciones antes de intentar conectar o utilizar el aparato.
2. Mantenga estas instrucciones en perfectas condiciones. Preste atención a todas las advertencias. Respete todas las instrucciones.
3. Guarde este Manual de instrucciones para referencia en el futuro.
4. No deberá exponerse el aparato a goteros o salpicaduras, y no deberán colocarse sobre el producto objetos que contengan líquidos, como pueden ser jarrones de flores. Utilice únicamente en lugares secos.
5. No coloque el producto sobre llamas vivas, como pueden ser velas, sobre el producto. Los niños deberán estar supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato.
7. No deberá impedirse la ventilación cubriendo las ranuras de ventilación.
8. Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
9. Emplee piezas de repuesto especificadas por el fabricante.
10. Instale la unidad en conformidad con las instrucciones proporcionadas por el fabricante.
11. Coloque la unidad donde exista una ventilación adecuada. Coloque el sistema sobre una superficie plana, dura y estable. No exponga el aparato a temperaturas superiores a 40 °C. Deje una separación mínima de 10 cm respecto a las partes trasera y superior de la unidad y de 5 cm respecto a los laterales.
12. Pulse los botones del reproductor con cuidado. Si los pulsa con demasiada fuerza, el reproductor podría resultar dañado.
13. Deseshe las baterías (pilas) gastadas de un modo responsable con el medio ambiente.
14. Asegúrese siempre de desenchufar el producto de la toma de corriente antes de su traslado o limpieza. Limpíelo únicamente con un paño seco.
15. Apague el producto durante las tormentas eléctricas o cuando no piense utilizarlo durante un período de tiempo prolongado.
16. En el interior del producto no hay piezas reparables por parte del usuario. No intente reparar este producto por su cuenta. Únicamente podrá ser reparado por personal de servicio técnico cualificado. Lleve el producto al taller de servicio técnico de electrónica de su elección para su inspección y reparación.
17. NO PERMITA NUNCA que nadie, especialmente los niños, metan nada en los orificios, las ranuras o cualquier otra abertura de la carcasa de la unidad, ya que esto podría tener como resultado una descarga eléctrica mortal.
18. No monte este producto sobre una pared o un techo.
19. No coloque la unidad cerca de aparatos de TV, altavoces u otros objetos que generen fuertes campos magnéticos.
20. No deje la unidad desatendida cuando se encuentre en funcionamiento.
21. Guardar una distancia mínima alrededor del aparato, para que tenga una ventilación adecuada;
22. La ventilación no debe quedar impedida debido a la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos como periódicos, manteles, cortinas, etc.;
23. El aparato ha sido diseñado para su uso en un clima templado o tropical;
24. Las pilas deben desecharse de manera conforme. Deposítelas en contenedores selectivos previstos a este efecto, para proteger el medio ambiente.

ADVERTENCIA! Todos los elementos utilizados para el embalaje, como por ejemplo cintas, recubrimientos plásticos, ataduras metálicas y etiquetas no forman parte del aparato y deberán desecharse.

SITUACIÓN DE LOS CONTROLES

1. Manilla	9. Botón de avance
2. Altavoces	10. Botón efectos luminosos
3. Micrófono	11. Interruptor On/Off
4. Interruptor volumen de los altavoces	12. Puerto USB para reproducción de audio
5. Interruptor volumen del micrófono	13. Ranura de tarjetas SD/TF
6. Interruptor de eco del micrófono	14. Conector de entrada AUX
7. Botón de retroceso	15. Puerto micro USB para carga
8. Reproducción / Pausa	16. Conector de micrófono 6.5mm

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

El altavoz funciona con el cable de carga micro USB (incluido) o con un adaptador de tipo USB (no incluido) de 5V, 1A. Entrada: 100 ~ 240 V, 50/60 Hz.

Alimentación

1. Compruebe que la unidad está apagada.
2. Conecte el extremo más pequeño del cable micro USB (incluido) al puerto de carga micro USB de la parte posterior de la unidad.
3. Conecte el otro extremo del cable micro USB al puerto USB (15) de su ordenador o adaptador de alimentación tipo USB y conecte éste a una toma de corriente. El LED al lado del puerto de carga micro USB estará iluminado en rojo cuando el dispositivo se esté cargando.
4. Una vez completada la carga, el LED se apagará.

Nota: Tenga en cuenta que el cable USB podrá utilizarse únicamente para la carga de la batería y no para la transferencia de datos.

ADVERTENCIA:

- Existe peligro de explosión si la pila se coloca de forma incorrecta al reemplazarse.
- Sustituya la pila por una misma o equivalente únicamente.
- No exponga la pila a altas temperaturas, tales como la luz del sol, fuegos o similares.
- Cualquier interferencia electromagnética o descarga electrostática importante podría hacer que el aparato no funcione correctamente o se pierdan los datos almacenados en su memoria. En caso de que el aparato no funcione correctamente, apáguelo y vuelva a encenderlo, o bien desenchufe el cable USB.

FUNCTIONES & MODOS

Para encender / apagar el altavoz, desliza el botón On/Off (11) en la parte posterior del altavoz. Se emitirá una señal acústica para informar que el aparato está listo para ser emparejado. Para ajustar el volumen, gire el botón volumen en la parte superior del altavoz (4).

MODOS

El karaoke portátil incluye diferentes opciones de conectividad: Bluetooth®, USB, tarjeta TF (hasta 32 GB) y entrada auxiliar.

- Para cambiar de modo, mantenga pulsado el botón Play/pause (8). Sonará una señal acústica cuando se cambie de modo.
- En modo Bluetooth, USB y tarjeta TF, pulse Retorno, Reproducción/Pausa y Siguiente (7, 8, 9) para controlar los archivos de audio.
- En modo auxiliar, estos botones están deshabilitados. Utilice los controles de su reproductor musical.
- Podrá cantar conectando el micrófono (incluido) a la Toma de micrófono (16). Controle el volumen del micrófono y el efecto de eco con los botones superiores (5) y (6).

EMPAREJAMIENTO BLUETOOTH®

1. Active la función Bluetooth en su dispositivo personal y compruebe que está en modo de búsqueda.
2. Confirme el emparejamiento o seleccione el nombre Bluetooth "BTP180" para conectar su reproductor al altavoz.
3. Puede reproducir archivos de audio o de vídeo. El altavoz emitirá un sonido después de que el altavoz se haya conectado correctamente personal.
4. Para detener la conexión con el altavoz, presione otro modo en el panel superior o presione un botón en su reproductor de audio.

La marca y logotipos de la palabra Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de tales marcas por parte de Lexibook® se hace bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

© 2020 Bluetooth SIG, Inc.

Su reproductor de audio debe soportar el perfil A2DP Bluetooth® para ser compatible el karaoke portátil. Consulte el manual de instrucciones del reproductor de audio para obtener información precisa sobre los perfiles Bluetooth® que soporta y saber cómo emparejar el Bluetooth®.

Nota: Algunos reproductores de música no son totalmente compatibles con los controles de audio Bluetooth. Los botones de Reproducción/Pausa, Anterior y Siguiente del altavoz Bluetooth podrían no responder. El reproductor de música podría también apagarse. Para controlar el reproductor mejor, use los controles en pantalla de su reproductor en vez de utilizar los del altavoz.

EFFECTOS DE LUZ

Presione el botón con la bombilla (10) para activar/desactivar los efectos de luz.

PRECAUCIÓN: un volumen demasiado elevado puede dañar los oídos. Por esta razón, debe bajar el volumen.

ESPECIFICACIONES

Entrada	USB DC 5V $\overline{\text{---}}$ 1A
Batería	Batería de litio 3.7V, 1200mAh $\overline{\text{---}}$
Frecuencia Bluetooth®	2402 ~ 2480 MHz
Potencia de transmisión	20dBm

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE

Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis - France

Typo de producto: Altavoz Bluetooth Portátil con micrófono
Designación de tipo: BTP180series

Por la presente, Lexibook Limited declara que el tipo de equipo radioeléctrico BTP180series es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.lexibook.com/doc/btp180/btp180_1.pdf

Yiu Wai Man
Gerente de desarrollo de productos
Hong Kong

MANTENIMIENTO

Para evitar fuego o peligro de descarga eléctrica, desconecte la unidad de la red eléctrica de CA antes de proceder a su limpieza. Utilice un paño blando, limpio, humedecido con agua natural tibia para limpiar el exterior de la unidad.

NOTA: Conserve este manual de instrucciones ya que contiene información importante.

Este producto no es un juguete.

Referencia: BTP180series

Diseñado y desarrollado en Europa – Fabricado en China
© Lexibook®

España
Para servicio postventa, entre en contacto con nuestros equipos: savcomfr@lexibook.com

www.lexibook.com

Protección medioambiental
(Los aparatos eléctricos pueden ser reciclados y no deben ser desechados junto con la basura doméstica habitual) Apoye activamente el aprovechamiento racional de los recursos y ayude a proteger el medio ambiente enviando este producto a un centro de reciclación para reciclaje (en caso de estar disponible).

Eliminación apropiada de las baterías de este producto
(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva) Este símbolo significa que el producto contiene una batería recargable incorporada cubierta por la Directiva europea 2013/56/UE que no puede desecharse conjuntamente con la basura doméstica normal. Las baterías no podrán eliminarse en los vertederos municipales sino que deberán depositarse en las instalaciones de recogida designadas por las autoridades competentes o localmente. La eliminación correcta de sus baterías ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente, los animales y la salud humana. Le aconsejamos encarecidamente que lleve su producto a un punto de recogida oficial o a un centro de servicio para que un profesional retire la batería recargable. Infórmele acerca del sistema de recogida selectiva local para productos eléctricos y electrónicos y baterías recargables. Respete la normativa local y nunca desheche el producto ni las baterías recargables conjuntamente con los residuos domésticos normales. Para obtener una información detallada sobre el desecho de sus baterías gastadas, póngase en contacto con la oficina o el servicio de eliminación de residuos municipales.

ITALIANO

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

LEGGERE PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO.
Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente tutte le istruzioni operative. Note che si tratta di precauzioni generiche che possono non essere relative alla vostra unità.

1. Leggere questo manuale di istruzioni prima di collegare l'apparecchio alla presa di corrente e usarlo.
2. Mantenere queste istruzioni in buone condizioni. Rispettare tutte le avvertenze. Seguire tutte le istruzioni.
3. Conservare il manuale di istruzioni per riferimento futuro.
4. Non esporre l'apparecchio a schizzi o sgoccioli e non collocare sull'apparecchio contenitori di liquido, ad esempio vasi. Usare esclusivamente in ambienti asciutti.
5. Non collocare sull'apparecchio fonti di fiamme libere, ad esempio candele accese.
6. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il prodotto.
7. Non impedire la ventilazione coprendo le aperture di ventilazione.
8. Utilizzare esclusivamente accessori raccomandati dal costruttore.
9. Utilizzare esclusivamente parti di ricambio raccomandate dal costruttore.
10. Installare il prodotto seguendo le istruzioni del costruttore.
11. Posizionare il prodotto in un ambiente ben ventilato. Posizionare il prodotto su una superficie piana, dura e stabile. Non esporre a temperature superiori a 40°C. Lasciare uno spazio libero di almeno 10 cm dalla parte posteriore e superiore del prodotto e almeno 5 cm da ogni lato.
12. Premere i pulsanti di comando delicatamente. Non premersi con troppa pressione per evitare di danneggiare il prodotto.
13. Smettere le batterie usate nel rispetto dell'ambiente.
14. Assicurarsi che il prodotto sia scollegato dalla presa di corrente prima di spostarlo o pulirlo. Pulirlo esclusivamente con un panno asciutto.
15. Spegner l'apparecchio durante i temporali e in previsione di un lungo periodo di inutilizzo.
16. Questo prodotto non contiene parti riparabili dall'utente. Non tentare di riparare il prodotto da soli. Affidare qualsiasi riparazione a un tecnico qualificato. Portare il prodotto presso un centro di assistenza affinché venga ispezionato e riparato.
17. IMPEDIRE ad altre persone, in particolare bambini, di infilare oggetti nei fori, nelle fessure o in qualsiasi altra apertura sull'involucro del prodotto per evitare il rischio di scossa elettrica.
18. Non installare il prodotto su una parete o un soffitto.
19. Non posizionare il prodotto in prossimità di TV, altoparlanti e altri oggetti che generano forti campi elettromagnetici.
20. Non lasciare il prodotto incustodito quando è in funzione.
21. Mantenere una distanza minima intorno all'apparecchio per garantire un'adeguata ventilazione.
22. Per garantire una corretta ventilazione, non ostruire le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc.
23. L'apparecchio deve essere usato in climi temperati e/o tropicali.
24. Smaltire le batterie in modo conforme. Portarle presso gli appositi punti di raccolta per salvaguardare l'ambiente.

AVVERTENZA: tutti i materiali da imballaggio quali nastro adesivo, fogli di plastica, cavi e linguette non fanno parte dal prodotto e vanno gettati.

POSIZIONE DEI COMANDI

1. Manico	9. Pulsante avanti
2. Altoparlante	10. Pulsanti effetti di luce
3. Microfono	11. Interruttore acceso/spento
4. Manopola del volume del altoparlanti	12. Porta USB per riproduzione audio
5. Manopola del volume del microfono	13. Porta SD/TF
6. Manopola dell'echo del microfono	14. Jack AUX-in
7. Pulsante precedente	15. Porta di ricarica micro-USB
8. Pulsante riproduttori/pausa	16. Jack per microfono 6.5mm

ALIMENTAZIONE

L'altoparlante può essere alimentata tramite un cavo di ricarica micro-USB (incluso) o un adattatore USB da 5V, 1A. Alimentazione: 100 ~ 240 V, 50/60 Hz.

Alimentazione

1. Assicurarsi che l'unità sia spenta.
2. Inserire l'estremità piccola del cavo micro-USB (incluso) nella porta di alimentazione micro-USB (15) situata sul pannello posteriore dell'unità.
3. Collegare l'altra estremità del cavo micro-USB alla porta USB di un computer acceso o di un adattatore collegato alla presa di corrente. La LED accanto alla porta di alimentazione micro-USB si accenderà di rosso quando l'unità è sotto carica.
4. Al termine della carica la LED si spegnerà.

Nota: il cavo micro-USB serve esclusivamente a ricaricare la batteria e non può essere usato per il trasferimento di dati.

AVVERTENZA:

- Attenzione, la batteria può esplodere se inserita in maniera scorretta. Sostituire esclusivamente con una batteria uguale o equivalente.
- Non esporre le batterie a calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme, ecc.
- Forti interferenze elettromagnetiche o scariche elettrostatiche possono provocare un malfunzionamento o una perdita di dati. Se l'apparecchio non funziona correttamente, spegnerlo poi riacconnettere o scollegare il cavo USB.

FUNZIONI & MODALITÀ

Per attivare/disattivare l'altoparlante, fai scorrere il pulsante On/Off (11) sul retro dell'altoparlante. Quando l'apparecchio è pronto per l'abbinamento verrà emesso un segnale acustico. Per regolare il volume, ruotare il pulsante volume sulla parte superiore dell'altoparlante (4).

MODALITÀ

L'impianto karaoke portatile offre diverse modalità: Bluetooth®, USB, scheda TF (fino a 32 GB), e ingresso ausiliario.

- Per cambiare di modalità, tenere molto tempo il pulsante play/pause (8). Quando il modo ha cambiato, verrà emesso un segnale acustico.
- In modalità Bluetooth, USB e TF, premere i pulsanti Precedente, Riproduci/ Pausa e Avanti (7, 8, 9) per controllare i file audio.
- Puoi cantare collegando il microfono (incluso) alla presa per microfono (16). Controlla il volume del microfono e l'effetto eco con i pulsanti superiori (5) & (6).

ABBINAMENTO BLUETOOTH®

1. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio lettore audio e accertarsi che sia in modalità "visibile".
2. Confermare l'abbinamento o selezionare il nome Bluetooth "BTP180" per collegare il lettore alla mini torre.
3. Se l'abbinamento è riuscito correttamente, l'apparecchio verrà emesso un segnale acustico. È possibile riprodurre file audio o video.
4. Per disattivare il collegamento con la mini torre, selezionare un'altra modalità con il pulsante Modalità o disattivare la funzione Bluetooth sul proprio lettore.

Il marchio e il logo Bluetooth® sono marchi depositati appartenenti a Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati da Lexibook® sotto licenza. Gli altri marchi commerciali e i nomi commerciali appartenenti alle rispettive società titolari.

© 2020 Bluetooth SIG, Inc.

Per essere abbinati all'impianto karaoke portatile, i dispositivi Bluetooth® esterni devono supportare il profilo Bluetooth® A2DP. Consultare il manuale di istruzioni del proprio dispositivo per informazioni dettagliate sui profili Bluetooth® supportati e sulla modalità di abbinamento Bluetooth®.



Nota: alcuni lettori audio non supportano completamente i controlli audio Bluetooth®. I pulsanti Riproduzione/Pausa, Precedente e Successivo sull'altoparlante Bluetooth® potrebbero non funzionare. Inoltre il lettore audio potrebbe spegnersi. Per un funzionamento ottimale, usare i controlli audio sul lettore invece di quelli sull'altoparlante

EFFETTI DI LUCE

Premere il pulsante con la lampadina (10) per attivare / disattivare gli effetti di luce.

ATTENZIONE: con un volume troppo alto si rischia di danneggiare l'udito. Per questo motivo si consiglia di abbassare il volume

SPECIFICHE

Ingresso Batteria	USB DC 5V ---1A
Frequenza Bluetooth®	Batteria di litio 3.7V, 1200mAh ---
Potenza di trasmissione	2402 - 2480 MHz 20dBm

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Nòl, Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis - France

Tiplo di prodotto: Altoparlante Bluetooth Portatile con microfono
Modello: BTP180series

Il fabbricante, Lexibook Limited, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BTP180series è conforme alla direttiva 2014/53/EU.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.lexibook.com/doc/btp180/btp180_1.pdf

Yiu Wai Man
Yiu Wai Man
Manager Sviluppo prodotto
Hong Kong

MANUTENZIONE

Per impedire pericolo di incendio o di folgorazione, scollegare l'unità dalla presa AC durante la pulizia. Utilizzare un panno pulito e morbido inumidito con acqua tiepida per pulire la parte esterna dell'unità.
NOTA: Conservare il manuale di istruzioni, contiene informazioni importanti. Riferimento: BTP180series
Progettato e sviluppato in Europa – Fabricato in Cina

© Lexibook®

Per i servizi di assistenza post-vendita, contattare i nostri team: www.lexibook.com

Protezione Ambientale
Gli elettrodomestici da smaltire possono essere riciclati e non devono essere gettati con i rifiuti domestici! Sostenere il riciclaggio e la conservazione delle risorse e aiutare a proteggere l'ambiente riportando questo apparecchio ad un centro di raccolta (se disponibile).

Smaltimento corretto delle batterie di questo prodotto
(Applicabile nei Paesi con sistemi di raccolta differenziata) Questo simbolo indica che il prodotto contiene una batteria ricaricabile integrata coperta dalla direttiva europea 2013/56/EU che non può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Tutte le batterie devono essere raccolte separatamente dai rifiuti domestici tramite gli appositi punti di raccolta messi a disposizione dalle autorità nazionali o locali. Lo smaltimento corretto delle batterie contribuisce a evitare potenziali conseguenze negative per l'ambiente, gli animali e la salute umana. Si raccomanda fortemente di portare il prodotto presso un punto di raccolta o un centro di assistenza affinché la batteria ricaricabile venga rimossa da un professionista. In alternativa, i sistemi di raccolta differenziata locali per prodotti elettrici ed elettronici e batterie ricaricabili. Rispettare le normative locali e non smaltire il prodotto e le batterie ricaricabili insieme ai rifiuti domestici indifferenziati. Per informazioni dettagliate sullo smaltimento delle batterie, contattare le autorità locali o un centro di smaltimento dei rifiuti.

PORTUGUÊS

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

PORT FAVOR, LEIA ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPAMENTO.
Antes de usar a unidade, certifique-se de que lê com atenção todas as instruções de funcionamento. Tenha em conta que estas são precauções gerais e podem não abranger a sua unidade.

1. Leia este manual de instruções antes de tentar ligar ou utilizar o aparelho.
2. Guarde estas instruções em bom estado. Leve todos os avisos a sério. Siga todas as instruções.
3. Guarde este manual de instruções para futuras referências.
4. O aparelho não deverá ser exposto a pingos ou salpicos e não deve colocar objetos cheios de líquidos, como vasos, em cima do produto. Use apenas em locais secos.
5. Não coloque fontes de chamas sem proteção, como velas acesas, em cima do produto.
6. As crianças devem ser supervisionadas para se assegurar de que não brincam com o aparelho.
7. As entradas de ventilação não devem ser cobertas.
8. Utilize apenas acessórios especificados pelo fabricante.
9. Utilize peças sobresselentes especificadas pelo fabricante.
10. Instale a unidade de acordo com as instruções do fabricante.
11. Coloque a unidade onde exista uma boa ventilação. Coloque o sistema numa superfície plana, dura e estável. Não exponha a temperaturas acima dos 40 °C. Deixe, pelo menos, 10 cm de espaço entre a parte traseira ou superior da unidade e 5 cm de cada lado.

12. Prima gentilmente os botões do leitor. Se os premir com demasiada força, pode danificar o leitor.
13. Elimine as pilhas gastas de um modo seguro do ambiente.
14. Certifique-se sempre de que o produto está desligado da alimentação antes de o mover ou limpar. Limpe-o apenas com um pano seco.
15. Desligue o produto durante trovoadas, tempestades ou quando não for usado durante um longo período de tempo.
16. Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo utilizador. Não tente reparar você mesmo o produto. Apenas pessoal qualificado deverá efetuar reparações. Leve o produto a uma loja de reparação de produtos eletrónicos para que se proceda à inspeção e reparação.
17. NUNCA deixe ninguém, especialmente crianças, inserir algo nos orifícios, ranhuras ou outras aberturas na estrutura da unidade, pois isso pode dar origem a um choque elétrico fatal.
18. Não monte este produto numa parede ou teto.
19. Não coloque a unidade perto de televisões, altifalantes e outros objetos que gerem campos magnéticos fortes.
20. Não deixe a unidade sem supervisão enquanto estiver a ser usada.
21. Mantenha uma distância mínima em redor do aparelho, para uma ventilação suficiente.
22. Convém que a ventilação não seja perturbada pela obstrução das aberturas de ventilação por objetos como jornais, toalhais, cortinas, etc.
23. O aparelho destina-se a ser utilizado num clima temperado e/ou tropical.
24. As pilhas devem ser eliminadas de modo adequado. Coloque-as em contentores de recolha previstos para este efeito, de modo a proteger o ambiente.

AVISO: Todos os materiais de empacotamento, como fita, películas de plástico, arames e etiquetas não fazem parte do produto e devem ser

LOCALIZAÇÃO DOS CONTROLOS

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Pega | 9. Botão de avançar |
| 2. Altifalantes | 10. Botão efeitos de luz |
| 3. Microfone | 11. Interruptor de ligar/desligar |
| 4. Botão do volume das altifalantes | 12. Porta USB para reprodução de áudio |
| 5. Botão do volume do microfone | 13. Ranhura para cartão de memória |
| 6. Botão do echo do microfone | 14. Entrada AUX IN |
| 7. Botão de retroceder | 15. Porta micro USB para carregamento |
| 8. Reprodução/pausa | 16. Entrada para microfone 6.5mm |

ALIMENTAÇÃO

O altifalante funciona com o cabo de carregamento micro USB (incluído) ou com um adaptador do tipo USB (não incluído) de 5V, 1A. Entrada: 100 – 240V, 50/60 Hz.

ALIMENTAÇÃO

1. Certifique-se de que a unidade está desligada.
2. Ligue a extremidade pequena do cabo micro USB (incluído) na porta de carregamento micro USB (15) na parte traseira da unidade.
3. Ligue a outra extremidade do cabo micro USB na porta USB do seu computador/ligado à alimentação ou adaptador de alimentação do tipo USB, e ligue a uma tomada de parede. O LED ao lado da porta de carregamento micro USB acende a vermelho quando o dispositivo estiver a carregar.
4. Quando o carregamento estiver completo, o LED desliga-se.

Nota: Tenha em conta que o cabo micro USB só pode ser usado para carregar a bateria e não serve para a transferência de dados.

AVISO:

- Perigo de explosão se a bateria for colocada incorretamente. Substitua-a apenas por uma mesma bateria ou equivalente.
- A bateria não deverá ser exposta a temperaturas elevadas, como luz directa do sol, fogo ou algo semelhante.
- A interferência eletromagnética significativa ou as descargas eletrostáticas podem causar o mau funcionamento do dispositivo ou a perda de dados. Se o dispositivo não funcionar corretamente, desligue-o e volte a ligá-lo, ou desligue o cabo USB.

FUNÇÕES & MODOS

Para ligar/desligar o alto-falante, deslize o botão On/Off (11) na parte traseira do dispositivo. Ouvirá um sinal sonoro a informar que o aparelho está pronto a ser emparelhado. Para ajustar o volume, ligue o botão volume na parte superior do dispositivo (4).

MODOS

O leitor inclui diferentes modos: Bluetooth®, USB, cartão TF (até 32GB), e entrada auxiliar.

- Para mudar de modo, prima e mantenha premido o botão Play/pause (8).
- Ouvirá um sinal sonoro ao mudar de modo.
- Nos modos Bluetooth, USB e TF, pressione os botões Anterior, Reproduzir / Pausar e Próximo (7, 8, 9) para controlar seus arquivos de áudio.
- Você pode cantar conectando o microfone (incluído) à entrada para Microphone (16). Controle o volume do microfone e o efeito de eco com os botões superiores (5) e (6).

EMPARELHAMENTO BLUETOOTH®

1. Ative a função Bluetooth no seu dispositivo pessoal e certifique-se de que está visível.
2. Confirme o emparelhamento ou selecione o nome Bluetooth "BTP180" para ligar o seu leitor ao altifalante.
3. Se o emparelhamento for efetuado com sucesso, o alto-falante emitirá um som após a conexão com sucesso.
4. Para parar a ligação com o altifalante, prima outro modo no painel superior ou um botão no seu leitor de áudio.

A palavra Bluetooth® e logótipos são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso de tais marcas por parte da Lexibook® é efectuado sob licença. Outras marcas comerciais e nomes são propriedade dos respectivos proprietários.

© 2020 Bluetooth SIG, Inc.
O seu leitor de áudio tem de suportar o perfil Bluetooth® A2DP para corresponder o karaoké portátil. Por favor, consulte o manual de instruções do seu leitor de áudio para informação precisa acerca dos perfis Bluetooth® suportados e como configurar o emparelhamento por Bluetooth®.

Nota: Alguns leitores de música não são configurados para controlar a música pelo Bluetooth®. Os controlos de reprodução/pausa, seleção de faixa anterior ou faixa seguinte do altifalante podem não funcionar. O leitor de música pode até desligar-se. Para obter a melhor experiência de controlo da música, use os controlos no ecrã do seu leitor de música.

EFEITOS DE LUZ

Pressione o botão com a lâmpada (10) para ativar / desativar os efeitos da luz.

CUIDADO: Um volume muito elevado pode dar origem a lesões auditivas. Por isso, baixe o volume.

ESPECIFICAÇÕES

Entrada	USB DC 5V ---1A
Bateria	Bateria de lítio 3.7V, 1200mAh ---
Frequência Bluetooth®	2402-2480MHz
Potência de transmissão	2dBm

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

My, Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis – França

Tiplo de produto: Altifalante Bluetooth Portatil com microfone
Designação do tipo: BTP180series
O abaixo assinado Lexibook Limited declara que o presente tipo de equipamento de áudio BTP180series está em conformidade com a Diretiva 2014/53/EU.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.lexibook.com/doc/btp180/btp180_1.pdf

Yiu Wai Man
Yiu Wai Man
Gerente de Desenvolvimento de Produto
Hong Kong

MANUTENÇÃO

Para prevenir fogo ou perigo de choque, desligue a sua unidade da alimentação quando proceder à limpeza. Use um pano suave e limpo, ligeiramente embebido em água morna para limpar o exterior da unidade.

NOTA: Por favor, guarde este manual de instruções, pois contém informações importantes.

Referência: BTP180series
Criado e desenvolvido na Europa – Fabricado na China

© Lexibook®
Lexibook S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis
France
www.lexibook.com

Proteção Ambiental
Os aparelhos eléctricos indesejados podem ser reciclados e não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum! Por favor, suporte activamente a conservação de recursos e ajude a proteger o ambiente, devolvendo este aparelho num centro de recolha (se disponível).

Eliminação correta das baterias neste produto
(Aplicável em países com sistemas de recolha em separado) Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela Diretiva Europeia 2013/56/EU que não pode ser eliminada juntamente com o lixo doméstico comum. Todas as baterias deverão ser eliminadas em separado do lixo doméstico comum através de instalações de recolha apropriadas pelo governo ou pelas autoridades locais. A eliminação correta das suas baterias antigas ajuda a evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente, os animais e a saúde humana. Recomendamos fortemente que entregue o seu produto num ponto de recolha oficial ou centro de recolha, para que um profissional retire a bateria recarregável. Informe-se sobre o sistema de recolha em separado para produtos eletrónicos e eletrónicos e baterias recarregáveis. Siga as regras locais e não elimine o produto nem as baterias recarregáveis juntamente com o lixo doméstico comum. Para informações mais detalhadas acerca da eliminação de baterias antigas, contacte as autoridades locais ou o centro de eliminação de resíduos.

DEUTSCH

SICHERHEITSHINWEISE

BITTE VOR DER INBETRIEBNAHME DIESES GERÄTES LESEN.
Bevor Sie dieses Gerät benutzen, lesen Sie bitte alle Bedienungsanleitungen sorgfältig durch. Sie sind allgemeine Vorsichtsmaßnahmen und betreffen eventuell nicht Ihr Gerät.

1. Vor dem Anschließen oder Bedienen des Geräts sollte die Bedienungsanleitung gelesen werden.
2. Heben Sie die vorliegende Anleitung gut auf. Beachten Sie alle Warnungen. Befolgen Sie alle Anweisungen.
3. Heben Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen auf.
4. Das Gerät darf keine tropfen- oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät gestellt werden. Nur für den Gebrauch an trockenen Orten.
5. Es sollten keine offenen Flammen, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät gestellt werden.
6. Damit Kinder nicht mit dem Gerät spielen, sollten sie beaufsichtigt werden.
7. Die Belüftung darf durch Zudecken der Lüftungsschlitze nicht behindert werden.
8. Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller angegeben wird.
9. Verwenden Sie Ersatzteile, die vom Hersteller angegeben werden.
10. Das Gerät muss in nach Herstelleranweisungen aufgestellt werden.
11. Stellen Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort auf. Stellen Sie das System auf eine flache, harte und stabile Fläche. Nicht Temperaturen über 40°C aussetzen. Hinten am Gerät sowie über dem Gerät mindestens 10 cm Sicherheitsabstand und auf jeder Seite 5 cm frei halten.
12. Die Gerätestasten sachte drücken. Durch zu festes Drücken kann das Abspielgerät beschädigt werden.
13. Verbrauchte Batterien müssen umweltbewusst entsorgt werden.
14. Vor dem Versetzen oder Reinigen immer darauf achten, dass das Gerät von der Steckdose getrennt wird. Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
15. Bei Blitz, Sturm oder längeren Betriebspausen das Gerät ausschalten.
16. Das Gerät enthält keine durch den Nutzer reparierbaren Teile. Keine eigenen Reparaturversuche unternehmen. Reparaturen sollten nur von geschultem Fachpersonal ausgeführt werden. Lassen Sie das Gerät bei einem Elektronikfachgeschäft Ihrer Wahl überprüfen und reparieren.
17. Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände in die Öffnungen, Schlitze und andere offene Stellen am Gerätegehäuse eingeführt werden, besonders gilt dies für Kinder. Tödliche Stromschläge sind hierbei nicht ausgeschlossen.
18. Das Gerät nicht an einer Wand oder Decke anbringen.
19. Das Gerät nicht in die Nähe von Fernsehgeräten, Lautsprechern und andere Objekte aufstellen, die starke Magnetfelder erzeugen.
20. Das Gerät bei Gebrauch nicht unbeaufsichtigt lassen.
21. Halten Sie um das Gerät herum einen Mindestabstand ein, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten.
22. Die Luftzirkulation darf nicht durch Bedecken der Lüftungsoffnungen durch solche Gegenstände wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge usw. behindert werden.
23. Das Gerät ist für den Gebrauch in einem moderaten und/oder tropischen Klima vorgesehen.
24. Batterien müssen auf sichere Weise entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien in den hierfür vorgesehenen Sammelbehältern, um die Umwelt zu schützen.

WARNUNG: Alle Verpackungsmaterialien wie Klebeband, Plastikfolien, Drahtbänder und Etiketten sind nicht Teil dieses Produktes und sollten entsorgt werden.

POSITIONEN DER BEDIENELEMENTE

- | | |
|---|---|
| 1. Handgriff | 10. Lichteffekt-Taste |
| 2. Lautsprechereinheiten | 11. Netzschalter zum Ein-oder Ausschalten der Stromversorgung |
| 3. Mikrofon | 12. USB-Anschluss zur Audio-Wiedergabe |
| 4. Lautstärkeregler für Lautsprechereinheiten | 13. Kartenschacht für Speicherkarte |
| 5. Mikrofon Lautstärkeregler | 14. AUX Eingangsbuchse |
| 6. Mikrofon echoregler | 15. Micro USB-Port Zum Aufladen |
| 7. Zurück-Taste | 16. 6.5mm Mikrofonbuchse |
| 8. Wiedergabe/Pause | |
| 9. Weiter-Taste | |

STROMVERSORGUNG

Zum Betrieb des Tragbare Lautsprecher dient das (mitgelieferte) Micro-USB-Ladekabel oder ein USB-Adapter (nicht mitgeliefert) oder ein USB-Adapter (nicht mitgeliefert) mit 5V, 1A. Versorgung: 100 – 240 V, 50/60 Hz.

- Stromversorgung**
1. Versichern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
 2. Schließen Sie den Kleinen Stecker des Micro USB-Kabels (mitgeliefert) an den Micro USB-LadePort (15) direkt auf der Geräterückseite an.
 3. Schließen Sie das andere Ende des Micro USB-Kabels an einen USB-Anschluss des eingeschalteten Computers oder an einen USB-Netzadapter an, den Sie in die Steckdose stecken. Wenn das Gerät geladen wird, leuchtet die LED-Licht rot.
 4. Nach Abschluss des Ladevorgangs stellt sich die LED-Licht aus.

Anmerkung: Wir weisen darauf hin, dass das Micro USB-Kabel nur zum Aufladen, jedoch nicht zur Datenübertragung verwendet werden kann.

WARNUNG:

- Explosionsgefahr bei falsch ausgewechselter Batterie. Bitte wechseln Sie die Batterie nur mit einer identischen oder ähnlichen Batterie aus.
- Die Batterie sollte keinen hohen Temperaturen wie Sonnenlicht, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
- Schwere elektromagnetische Interferenzen oder elektrostatische Entladungen können zu Fehlfunktionen oder Datenverlust führen. Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie es aus und wieder ein oder ziehen Sie das USB-Kabel.

FUNKTIONEN & MODUS

Um den Lautsprecher ein-/auszuschalten, schieben Sie die On/Off-taste (11) auf der Rückseite des Geräts.
Um den Lautstärke einzustellen, drehen sie die lautstärkeregler auf der Oberseite des Geräts (4).

MODUS

- Das tragbare Karaoke-System bietet verschiedene folgenden Optionen: Bluetooth®, USB, TF-Karte (bis 32 GB), und AUX-Eingang.
- Um den Modus zu wechseln, drücken Sie kurz die Play/pause-Taste (8). Sie hören ein akustisches Signal, das anzeigt, dass das Gerät für den Verbindungsaufbau bereit ist.
 - Drücken Sie im Bluetooth®, USB- und TF-Modus die Tasten Zurück, Wiedergabe/Pause und Weiter (7, 8, 9), um Ihre Audiodateien zu steuern.
 - Sie können singen, indem Sie das Mikrofon (im Lieferumfang enthalten an die Mikrofonbuchse (16)) anschließen. Stellen Sie die Mikrofon Lautstärke und den Echo Effekt mit den oberen Tasten (5) und (6) ein.

VERBINDUNGS-AUFBAU BLUETOOTH®

1. Aktivieren Sie die Bluetooth Funktion an Ihrem Endgerät und schalten Sie die Suchfunktion ein.
2. Bestätigen Sie die Verbindungsherstellung oder wählen Sie den Bluetooth-Namen "BTP180", um Ihr Gerät mit dem Lautsprecher zu verbinden.
3. Wenn die Verbindung erfolgreich aufgebaut wurde. Nun können Sie die Wiedergabe der Musik- oder Videodateien starten.
4. Um die Lautsprecher-Verbindung zu trennen, drücken Sie die Mode-Taste, um einen anderen Modus einzustellen, oder die Ausschalttaste an Ihrem Audiogerät.

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Warenzeichen im Besitz der Bluetooth SIG, Inc. und Lexibook® benutzt diese Marken unter Lizenz. Andere Warenzeichen und Handelsnamen gehören ihren jeweiligen Eigentümern.

© 2020 Bluetooth SIG, Inc.
Ihr Audio-Player muss das A2DP Bluetooth® Profil unterstützen, um mit diesem Sound Tower benutzt werden zu können. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Audio-Players, um genaue Informationen über die Bluetooth®-Profile zu erhalten, die Ihr Gerät unterstützt, und wie Sie die Bluetooth®-Verbindung beibehalten.

Anmerkung: Manche Musik-Player unterstützen die Bluetooth®-Audiosteuerung nicht vollständig. Die Wiedergabe/Pause-, Zurück- und Weiter-Tasten am Bluetooth®-Lautsprecher reagieren möglicherweise nicht. Möglicherweise schaltet sich der Musik-Player auch aus. Um den größten Bedienkomfort am betreffenden Player zu erzielen, ist es besser, die Titelsteuerung auf dem Display Ihres Musik-Players zu nutzen als die Bedienelemente am Lautsprecher.

LICHTWIRKUNGEN
Drücken sie dem Lampenknopf (10), um die Lichteffekte ein- und auszuschalten.

VORSICHT: Eine sehr hohe Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen. Stellen

TECHNISCHE DATEN

Eingabe Batterie	USB DC 5V ---1A
Bluetooth® Frequenz	Lithiumbatterie 3.7V, 1200mAh ---
Sendeleistung	2402 - 2480 MHz 2dBm

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSEKLÄRUNG

Wir, Lexibook® S.A.
Bât 11., 6 avenue des Andes
91940 Les Ulis - Frankreich

Produktart: Bluetooth Tragbarer Lautsprecher mit Mikrofon
Typbezeichnung: BTP180series

Hiermit erklärt Lexibook Limited, dass der Funkanlagentyp BTP180series der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden: http://www.lexibook.com/doc/btp180/btp180_1.pdf

Yiu Wai Man
Yiu Wai Man
Produktentwicklungsleiter
Hong Kong

PFLEGE

Um Brand- oder Stromschlaggefahr zu vermeiden, trennen Sie das Gerät von der AC-Stromquelle, wenn Sie es reinigen. Reinigen Sie das Äußere des Gerätes mit einem weichen, sauberen Tuch, das mit klarem, lauwarmen Wasser angefeuchtet ist.
HINWEIS: Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, da sie wichtige Informationen enthält.

Referenznummer: BTP180series
Design und Entwicklung in Europa - Hergestellt in China

© Lexibook®

Deutschland & Österreich
Für den Kundendienst wenden Sie sich bitte an unsere Teams:
01805 010931 (0,14 Euro/Minute)
E-Mail: kundenservice@lexibook.com
www.lexibook.com

Hinweise zum Umweltschutz
Als Elektrogeräts sind Wertstoffe, sie gehören daher nicht in den Hausmüll! Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag bei der Ressourcenschonung und beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät bei den (falls vorhandenen) eingerichteten Rücknahmesystemen abzugeben.

Umweltgerechte Entsorgung der Batterien in diesem Produkt
(Gültig in Ländern mit separatem Sammelsystem) Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt eine integrierte wiederaufladbare Batterie enthält, die unter die EU-Richtlinie 2013/56/EU fällt und demnach nicht mit dem normalen Hausabfall entsorgt werden kann. Alle Batterien müssen getrennt vom Hausmüll entsorgt werden, indem sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen abgegeben werden. Die umweltgerechte Entsorgung Ihrer Altbatterien trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt oder die Gesundheit von Mensch und Tier zu verhindern. Wir raten Ihnen dringend, Ihr Produkt an eine öffentliche Sammelstelle abzugeben oder zu einer Kundenzentrale zu bringen, um einen Fachmann die wiederaufladbare Batterie entnehmen zu lassen. Informieren Sie sich über Ihre örtlichen Sammelstellen für elektrische und elektronische Geräte und wiederaufladbare Batterien. Befolgen Sie die örtlichen Vorschriften und entsorgen Sie das Produkt und wiederaufladbare Batterien niemals mit dem normalen Hausmüll. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altbatterien wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung oder einen Wertstoffhof.

VEILIGHEIDSIJNSTRUCTIES

GELIEVE TE LEZEN ALVORENS DIT APPARAAT TE GEBRUIKEN.
Alvorens dit apparaat te gebruiken, dient u alle gebruiksinstructies grondig te lezen. Gelieve op te merken dat dit algemene voorzorgs zijn en misschien geen betrekking hebben op uw apparaat.

1. Lees deze gebruiksaanwijzing voordat u poogt het apparaat aan te sluiten en in gebruik te nemen.
2. Behoud deze instructies in een goede staat van dienst. Houd rekening met alle waarschuwingen. Volg alle instructies op.
3. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor latere raadpleging.
4. Stel het apparaat niet bloot aan gedrupeerd of gespetter en plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het product. Alleen op een droge locatie gebruiken.
5. Plaats geen open vuur, zoals van kaarsen, op het product.
6. Houd toezicht op kinderen zodat ze niet met het apparaat spelen.
7. De ventilatie mag niet worden belemmerd door de ventilatieopeningen af te dekken.
8. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant worden aanbevolen.
9. Gebruik alleen reserveonderdelen die door de fabrikant zijn aanbevolen.
10. Installeer het product volgens de aanwijzingen van de fabrikant.
11. Plaats het product op een goed geventileerde plek. Plaats het systeem op een vlak, hard en stabiel oppervlak. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 40°C. Houd minstens 10 cm afstand aan de achterkant en bovenkant en 5 cm aan iedere zijkant vrij.
12. Druk zachtjes op de knoppen. Door er te hard op te drukken, kan er schade ontstaan aan de speler.
13. Verwijder verbruikte batterijen op een milieuvriendelijke manier.
14. Zorg er altijd voor dat de stekker van het product is uitgetrokken alvorens het te bewegen of te reinigen. Maak het allesteeks met een droge doek schoon.
15. Schakel het product uit tijdens onweer, storm of als u het gedurende een langere tijd niet gebruikt.
16. Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden. Probeer niet zelf het product te repareren. Dit dient u uitsluitend door gekwalificeerde deskundigen uit te laten voeren. Breng het product voor reparaties en inspecties naar een elektronicawinkel van uw keuze.
17. Laat NOOIT iemand, vooral geen kinderen, iets in de gaten, sleuven of andere openingen van de behuizing van het product steken. Dit kan een fatale elektrische schok tot gevolg hebben.
18. Bevestig dit product niet aan de muur of het plafond.
19. Plaats het product niet naast de televisie, luidsprekers of andere voorwerpen die een sterk magnetisch veld genereren.
20. Laat het product nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is. Houd een minimale afstand rond het apparaat voor voldoende ventilatie.
21. De ventilatie dient niet belemmerd te worden door het afdekken van de ventilatieopeningen door voorwerpen zoals een krant, een tafellaken, gordijnen, etc.
22. Het apparaat is ontworpen om te worden gebruikt in een gematigd en/of tropisch klimaat.
23. Gooi de batterijen op een juiste manier weg. Gooi gebruikte batterijen in de inzamelbakken die voor dit doelende voorzien zijn.



ONDERHOUD

Om brand of schokgevaar te voorkomen, dient u uw apparaat van de AC stroombron los te koppelen alvorens het schoon te maken. Gebruik een zachte, propere doek bevochtigd met zuiver, lauw water om de buitenkant van het apparaat schoon te maken.

OPMERKING: Gelieve deze handleiding te bewaren, daar ze belangrijke informatie bevat.

Referentie: BTP180series
Bedacht en ontworpen in Europa – Gemaakt in China

© Lexibook®

Voor service na verkoop, neem contact op met onze teams: www.lexibook.com

Milieubescherming
Ongebruikte elektrische apparaten dienen gerecycled te worden en niet weggegooid met het algemeen huishoudelijk afval! Gelieve actief bij te dragen tot het behoud van middelen en het milieu te helpen beschermen door dit apparaat terug te bezorgen aan een verzamelcentrum (indien beschikbaar).

Juste verwijdering van de batterijen in dit product
(Van toepassing in landen met afzonderlijke recycling) Dit symbool geeft aan dat het product een geïntegreerde oplaadbare batterij bevat die onder de Europese Richtlijn 2013/56/EU valt en niet met het gewone huisvuil weggegooid mag worden. Alle batterijen mogen niet met het gemeentelijk huisvuil worden weggegooid en moeten naar een erkend inzamelpunt in uw gemeente worden gebracht. Door te zorgen voor een juiste verwijdering van uw gebruikte batterijen helpt u om mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu, en de gezondheid van mens en dier te voorkomen. We raden u sterk aan om uw product in een erkend inzamelpunt of een centrum voor de verwijdering van elektrische en elektronische producten, en oplaadbare batterijen die in uw gemeente van kracht is. Volg de geldende voorschriften in uw gemeente en gooi het product en de oplaadbare batterijen nooit weg met het gewone huisvuil. Voor meer informatie over het weggoien van uw gebruikte batterijen, neem contact op met uw gemeente of plaatselijk inzamelpunt.

Opmerking: Let erop dat de micro USB-kabel alleen kan worden gebruikt voor het laden van de accu en niet voor datatransmissie.

WAARSCHUWING:

- Explosiegevaar wanneer de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door een identieke of gelijksoortige batterij.
- Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, etc.
- Sterke elektromagnetische velden of elektrostatische ontlading kunnen een storing of een verlies van de gegevens veroorzaken. Als het apparaat niet naar behoren werkt, schakel het apparaat uit en vervolgens opnieuw in of koppel de USB-kabel los.

FUNKTIONEN & MODUS

Om de luidspreker aan/ uit, schuif de knop On/Off (11) op de achterkant van het apparaat.
Om het